

ARHIVAALIDE KATALOOGIMISJUHEND (MARC21)**SISUKORD**

<u>Sissejuhatuseks</u>	2
<u>Millenniumi püsipikkusväljad</u>	2
<u>MARC21 püsipikkusväljad (Marker, 008)</u>	5
<u>Kontrollnumbrite ja koodide väljad (040, 041)</u>	11
<u>Andmeväljad</u>	13
<u>Põhipealdise väljad (100)</u>	13
<u>Pealkirjaväljad (245, 246)</u>	15
<u>Ilmumisandmete ja füüsilise kirjelduse väljad (260, 300)</u>	
<u>Materjali organiseerimise kirjeldus (351)</u>	20
<u>Seeriaandmete väljad (440)</u>	20
<u>Märkuseväljad (500, 502, 505, 506, 520, 525, 530, 541, 544, 545, 546, 561, 581)</u>	21
<u>Märksõnaväljad (600, 610, 611, 630, teised 6xx väljad)</u>	30
<u>Täiendkirje väljad (700, 710, 711, 740, 752)</u>	33
<u>Lingiväljad (773, 774)</u>	38
<u>Elektroonilise asukoha ja juurdepääsu väljad (856)</u>	39
<u>Veebilinkide märgistamise ja kirjeldaja väljad (9XX)</u>	40
LISAD	
<u>LISA 1– Kirjete näited</u>	40

SISSEJUHATUSEKS**Sisukord**

Käesolev juhendmaterjal on mõeldud arhiivide, säilikute ja arhivaalide *de visu* kirjeldamiseks ELNET konsortsiumi liikmesraamatukogudes.

Kirjeldamise tasandid on arhiiv, sari, allsari, säilik, arhivaal. Juhendi koostamise aluseks on rahvusvahelised kirjereeglid ISBD, (ISAD(G)- General International Standard Archival Description), kataloogimisreeglid AACR2 ja bibliokirje vorming MARC21, millele on lisatud täpsustavaid märkusi, selgitusi, juhiseid ja näiteid, mis tuginevad Eesti kataloogimispraktikale ja ELNET konsortsiumi kataloogimise ja nimenormandmete tööühma otsustele.

Juhul, kui kõiki vajaminevaid andmeid ei saa allpool toodud väljadele mahutada (erilaadide kirjeldamine, mis kuuluvad arhiivifondidesse), tuleb kasutada ka teisi MARC21 välju ja teisi kataloogimisjuhendeid

<http://www.ernet.ee/ester/Juhendid.php>. Täieliku MARC21

originaalversiooni leiab aadressilt

<http://www.loc.gov/marc/bibliographic/ecbdhome.html>

Lühendid ja tähistused:

- K korratav väli või alamväli
- MK mittekorratav väli või alamväli
- SE sundeflement lühikirje tegemisel (ISBDst)
- RB rahvusbibliograafia
- # tähistab tühikut, kirjesse seda tähist mitte sisestada!

NB! Millenniumis ei sisestata kirjesse alamvälja **la** tähist, kui väli algab selle alamväljaga. Juhendis toodud alamvälja **la** tähised on illustratiivse tähendusega. Kui alamväli **la** on kirje väljal muul kui esimesel kohal, siis sisestatakse vastav tähis ka kirjesse.

MILLENNIUMI PÜSIPIKKUSVÄLJAD (MP)[Sisukord](#)

KEEL LANG	Teaviku põhikeele kood	KAT PÄEV CAT DATE	Kataloogimise Kuupäev	KIRJE LIIK BCODE3	Kirje staatus elektronkataloogis
SKIP	0-9 Mittearvestatavate sümbolite arv	BIB TASAND BIB LVL	Kirje tasand	RIIK COUNTRY	Teaviku ilmumismaa kood
ASUKOHT LOCATION	Asukoha kood	LAAD MAT TYPE	Teaviku laad		

KEEL teaviku põhikeele kood Sama kood 008/Language ja vajadusel 041 alamväli |a
Allikaks [MARC Code List for Languages](#).

KAT PÄEV kataloogimise kuupäev täiskirje tegemisel
Sama kood 008/Date ent
t tänane kuupäev
c avab kalendri
b puhastab välja

KIRJE LIIK kirje staatus elektronkataloogis
- varjamata kirje
d kustutatud kirje
n varjatud kirje / nähtamatu kirje
j retrokirje (*Tartu*)
y üliõpilastööd

SKIP järjestamisel mittearvestatavate sümbolite arv. Vastab välja [245](#) 2. indikaatori väärtusele. Järjestamisel ja otsingul mittearvestatavad sümbolid on kõik artiklid, kirje- ja kirjavahemärgid.
Vt. ka [Artiklite skippimine](#)

BIB TASE kirje tasand (= Marker / BIB LEVEL)
c kogum (arhiiv)
g URL kogum
d kogumi osa (sari, säilik või arhivaal)
h URL kogumi osa
m monograafia
k URL monograafia

LAAD

Laad üldreeglina: „h“-käsikiri, ka siis, kui arhiiv või säilik sisaldab segamaterjali: käsikirjad, ajalehelõiked, trükised, fotod.

Kui säilik sisaldab ainult fotosid, siis on laadiks „m“-foto, kui mõnda muud erilaadi, siis vastava laadi kood. Erilaadide puhul kasuta vastava laadi MARC21 juhendit <http://www.ernet.ee/ester/Juhendid.php>.

- a raamat (= Marker / REC TYPE a)
- h käsikiri (käsitsi, kirjutusmasinaga või arvutis kirjutatud) (= Marker / REC TYPE t)**
- g pisitrükis (= Marker / REC TYPE a)
- b ajakiri
- c ajaleht
- e jätkväljaanne
- j kaart
- k noot
- l originaalkunst (raamatuillustratsioonide originaalid, eksliibrised, graafilised lehed, joonistused, maalid, ka 3-mõõtmelised kunstiteosed jm)
- m foto (ka slaidid)
- s pilttrükis (plakatid, postkaardid, reproduktsioonid (ka reprodemapid) jm)
- o film, video

RIIK teaviku ilmumismaa kahe või kolmetäheline kood. Sama kood 008/Country. Allikaks [MARC Code List for Countries](#).

NB! Teaviku ilmumismaa kood riikide **praeguse** territoriaalse jaotuse järgi.

ASUKOHT nimetust omava raamatukogu kood (näit. rr, mm, yy, oo jt) Sisestatakse uue bibliokirje loomisel. Kui bibliokirje on teise raamatukogu poolt juba loodud, siis seda koodi ei muudeta. Olemasoleva koodi muudab ära vastav programm süsteemis (kood *multi*)

MARC21 PÜSIPIKKUSVÄLJAD[Sisukord](#)**MARKER (LEADER)**[Sisukord](#)

Avab CTRL+R

24-positsiooniline kontrollväli, millest osa genereerib süsteem

REC LENGTH		REC STAT	Kirje staatus	REC TYPE	Kirje tüüp
BIB LEVEL	Bibliogr. Tasand	ARC CTRL	Kontrolli Tüüp	CHAR ENC	Märgi- kodeering
IND CNT		SFLD CNT		BASE ADDRESS	
ENC LEVEL	Katal. Tasand	CAT FORM	Katal. Standard	MULTI PART	Mitmeos. vlj. kirje tasand
LEN FIELD		LEN START		LEN IMPL	
UNDEFINE					

Kataloogija poolt täidetavad positsioonid

REC STAT kirje staatus (Leader/05)**NB!** Ühe raamatukogu piires parandusi tehes kirje staatust ei muudeta.**n uus kirje****REC TYPE** kirje tüüp (Leader/06)

a tekstteavik

p segamaterjalid (erinevad laadid – käsikirjad, fotod, helisalvestised jm)

r kolmemõõtmelised objektid

t käsikirjaline tekstteavik (käsitsi, kirjutusmasinaga või arvutis kirjutatud)**BIB LEVEL** bibliograafiline tasand (Leader/07)

c kogum (arhiiv)

d kogumi osa (sari, säilik või arhivaal)

m monograafia

ARC CTRL kontrolli tüüp (Leader/08)

ilma erilise kontrollita

a arhiivikontroll

CHAR ENC märgikodeering (Leader/09)
a UCS/Unicode

ENC LEVL kataloogimistasand (Leader/17)
täielik kirje, de visu
 4 keskmise tasandi kirje
 7 lühikirje (*ISBD miinimumtasand*)
 z mittekohaldatav

CAT FORM kataloogimisstandard (Leader/18)
mitte ISBD
 i ISBD

MULTIPART RESOURCE RECORD LEVEL mitmeosalise väljaande kirje tasand (Leader/19)
ei määratleta või mitterakendatav
 a komplekt
 b iseseisva pealkirjaga osa
 c sõltuvpealkirjaga osa

008

[Sisukord](#)

Avab CTRL+R

40-positsiooniline kontrollväli, positsioonid 00-17 ja 35-39 on ühesugused kõigile teavikulaadidele, positsioonid 18-34 määratletud vastavalt teaviku laadile positsioonis **REC TYPE** kirje tüüp (Leader/06) Osa positsioone võib jääda täitmata ja tähistatakse püstkriipsuga (|).

Tekstteavikud - REC TYPE kirje tüüp (Leader/06)=t või a

Date Ent		Dat Type		Date One	
Date Two		Country		Illustr1	
Illustr2		Illustr3		Illustr4	
Audience		FormItem		Content1	
Content2		Content3		Content4	
Govt Pub		Conf Pub		Festsch	
Index		Undefine		Lit Form	
Biog		Language		Modified	
Cat Srce					

Segamaterjalid - REC TYPE kirje tüüp (Leader/06)=p

Date Ent		Dat Type		Date One	
Date Two		Country		Undefine	
FormItem		Undefine		Language	
Modified		Cat Srce			

Kolmemõõtmelised objektid - REC TYPE kirje tüüp (Leader/06)=r

Date Ent		Dat Type		Date One	
Date Two		Country		Run Time	
Undefine		Audience		Undefine	
Conf Pub		FormItem		Undefine	
Type Mat		Techniq		Language	
Modified		Cat Srce			

Date ent kataloogimise kuupäev (008/00-05) **Alati täita!**

Kuupäev sisestatakse kujul *aakkpp* – 080501 = 1. mai 2008
Seda kuupäeva hiljem enam ei muudeta (ka kopeerkataloogimisel mitte).

Date Type ilmumisaasta tüüp väljadel Date One ja Date Two (008/06)

Date One esimene ilmumisaasta (008/07-10). *Seotud väljaga [260](#)*

Date Two teine ilmumisaasta (008/11-14). *Seotud väljaga [260](#)*

e täpsustatud kuupäev: DateOne on aastaarv ja DateTwo on kuupäev
kujul *kkpp*

NÄITED

008/07-10 1898
008/11-14 0920
260 |c20. september 1898

008/07-10 1977
008/11-14 05##
260 |cMai 1977

i kogumit hõlmavad aastaarvud; kui hõlmab üht aastat, korrata
DateOne ja DateTwo sama aastaarvu

NÄITED

008/07-10 1765
008/11-14 1770
260 |c1765-1770

008/07-10 1928
008/11-14 1928
260 |c1928

k kogumi põhiosa hõlmavad aastaarvud; kui hõlmab üht aastat, korrata
DateOne ja DateTwo sama aastaarvu

n aastaarvud teadmata: nii Date One kui ka Date Two kujul *uuuu*; 260|c
puudub

q küsitav aasta: täpne aasta teadmata, teada on vaid võimalik aastate vahemik. Date One on varaseim võimalik ilmumisaasta ja Date Two hiliseim võimalik ilmumisaasta

NÄITED

008/07-10 1898

008/11-14 1900

260 |c[vahemikus 1898-1900]

ESTERis kuvab viimase aastaarvu

s üks teatud või tõenäoline ilmumisaasta: DateOne on täidetud ja DateTwo on tühi

Kui osa aastaarvust on teadmata, kirjutatakse teadmata kohtadele **u**.

NÄITED

008/07-10 1898

008/11-14 ####

260 |c1898

008/07-10 19uu

260 |c[19--?]

Country ilmumismaa (008/15-17) **Alati täita!**

Esimesel kohal oleva ilmumismaa kahe või kolmetäheline kood riikide praeguse territoriaalse jaotuse järgi. Teadaolevalt vale ilmumiskoha puhul märgitakse ilmumismaa koodiks tegeliku ilmumismaa kood.

Allikaks [MARC Code List for Countries](#).

Eesti Vabariik er

ENSV err (1940-1991 incl) Kui on vaja valida, siis eelistada hilisemat.

USA, Kanada ja UK puhul osariike ei märgi.

xxu USA

xxc Kanada

xxk UK

gw Saksamaa

ru Venemaa

vp erinevad kohad

xx ilmumiskoht teadmata

Illustr illustratsioonid (008/18-21 Books) **4 positsiooni tähistada püstkriipsuga ||||**

Audience sihtgrupp (008/22 Books) **tähistada püstkriipsuga |**

Form Itm teaviku vorm (008/23 Books)

Määratleb teaviku füüsilise vormi

mitte ükski järgnevaist

a mikrofilm

b mikrofišš (diamikrokaart)

c epimikrokaart

f Braille'i kirjas raamatud
 r tavatrükise reproduktsioon (nt fotokoopia, valguskoopia)
 s elektrooniline

Contents sisu (008/24-27 Books) **4 positsiooni tähistada püstkriipsuga ||||**

Govt pub valitsusasutuse väljaanne (008/28) **tähistada püstkriipsuga |**

Conf Pub konverentsiväljaanne (008/29 Books) **tähistada püstkriipsuga |**

Festsch pühendusteos (008/30 Books) **tähistada püstkriipsuga |**

Index register (008/31) **tähistada püstkriipsuga |**

Undefine määratlemata positsioon (008/32Books) **jääb tühjaks**

Lit Form kirjandusžanr (008/33 Books) **tähistada püstkriipsuga |**

Biog biograafiline info (008/34 Books) **tähistada püstkriipsuga |**

Language teose põhikeel (008/35-37)

Sama kood Millenniumi püsipikkusväljal ja vajadusel [041](#) alamväljal |a.
 Allikaks [MARC Code List for Languages](#).

Kui ei ole keelelist kuju, jääb tühjaks

Kui rohkem kui kuus keelt, pannakse **mul** (*multiple*)

Kui määratlemata, siis **und** (*undetermined*)

Modified kirje tähestiku teisendamine (008/38)

tähestikku ei ole teisendatud

o latiniseeritud

Cat Srce kirje loonud asutuse tüüp (008/39) **Alati täita!**

Näitab originaalkirje (ka kaardil, kui see transkribeeritakse) loonud asutuse tüüpi. Seotud väljaga [040](#), mis sisaldab konkreetsete asutuste koode.

riiklik (üleriigiline) bibliograafiaasutus (nt rahvusraamatukogu)

c teised ELNETi raamatukogud

Run Time esituse kestus (008/18-20) **tähistada püstkriipsudega |||**

Type Mat visuaalteaviku tüüp (008/33)

a originaalkunst

b kombineeritud teavik

c kunstiteose reproduktsioon

d	dioraam
f	diafilm
g	mäng
i	pilt (N: fotod, postkaardid, plakatid jms.)
k	trükigraafika (vase-, puulõige jms.)
l	tehniline joonis
n	arvjoonis
o	<i>flash card</i>
p	mikroskoobi slaid
q	modell
r	<i>realia</i> (N: skulptuurid jm. 3-mõõtmelised esemed ja objektid)
s	slaid
t	transparentpilt
w	mänguasi
z	muu

Techniq tehnika (008/34) **tähistada püstkriipsuga |**

KONTROLLNUMBRITE JA KOODIDE VÄLJAD

[Sisukord](#)

040 KATALOOGIMISKOHT(MK) SE

[Sisukord](#)

Indikaatorid

määratlemata

Alamväljad

- |a originaalkataloogija - see, kes esimesena kataloogib (MK)
- |b kataloogimiskeel - alati eesti keel (est) (MK)
- |c arvutiloetava kirje koostaja (MK)
- |d kirjet muutnud asutus (ka kopeerkataloogimisel) (K)

Raamatukogude koodid:

(paksus kirjas on praegu kasutusel olevad koodid)

ErEAR	Eesti Akadeemiline Raamatukogu (» al. 2005 ErTLUAR)
ErEHR	Eesti Hoiuraamatukogu
ErEKAR	Eesti Kunstiakadeemia Raamatukogu
ErEKMR	Eesti Kunstimuseumi Raamatukogu
ErEMAR	Eesti Muusikaakadeemia Raamatukogu (» al. 2005 ErEMTAR)
ErEMR	Eesti Meditsiiniraamatukogu (» al. 2007 ErTLUAR)
ErEMTAR	Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia

	raamatukogu (varasem ErEMAR)
ErEPUR	Eesti Maaülikooli Raamatukogu (varasem Eesti Põllumajandusülikooli Raamatukogu)
ErERM	Eesti Rahva Muuseumi Raamatukogu
ErKMAR	Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu
ErRR	Eesti Rahvusraamatukogu
ErTlnKR	Tallinna Keskraamatukogu
ErTLUAR	Tallinna Ülikooli Akadeemiline Raamatukogu (varasem ErEAR, ErTPUR)
ErTPUR	Tallinna Pedagoogikaülikooli raamatukogu (» al. 2005 ErTLUAR)
ErTrtKR	Tartu Oskar Lutsu nim. Linnaraamatukogu (varasem Tartu Linna Keskraamatukogu)
ErTTUR	Tallinna Tehnikaülikooli Raamatukogu
ErTUR	Tartu Ülikooli Raamatukogu

NÄITED

040 ## |aErRR|best|cErRR

040 ## |aErTUR|best|cErTUR|dErTLUAR

041 KEELEKOODID (K)

[Sisukord](#)

Seotud keelekoodiga Millenniumi püsipikkusväljal ja väljal 008. Mitme keele puhul esimene keelekood on sama, mis Millenniumi püsipikkusväljal ja väljal 008. Keelemärkus väljal [546](#).

Iga keelekood kirjutatakse eraldi alamväljale korrates püstkriipsu ja alamvälja tähist.

Keelekoode kasutatakse, kui

- arhiivi, säiliku, arhivaali tekst on rohkem kui ühes keeles
- tõlketeoste puhul
- kokkuvõtte, lisad, eessõna jne. on teises keeles

Kui arhiivis, säilikus või arhivaalis on tekste enam kui 6 keeles, kasutatakse koodi **mul**, millele eelneb põhipealkirja keele kood. Kui üks neist on eesti keel, siis kasutada **estmul** (MILL, 008 = est). MARC21 keelekoodide tabelis puuduvate keelte puhul kasutada ISO koodi.

I indikaator

0 originaalteos, ei sisalda tõlget (*sh. ka kui kokkuvõtte, sisukord,*

- irdlisa on teises keeles)*
 1 tõlketeos või sisaldab tõlget (*näit. rööptekstiga teos*)

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

- |a põhiteksti keel (kuni 6 keelt) (K)
- |b kokkuvõtte keel (**I indikaator 0**) (K)
- |f sisukorra keel (**I indikaator 0**) (K)
- |g irdlisa keel (**I indikaator 0**) (K)
- |h originaali ja/või vahendusteksti keel (**I indikaator 1**) (K)

NÄITED

- 041 0#** |aest|aeng|bger *tekst eesti ja inglise keeles, kokkuvõte saksa keeles*
- 041 0#** |ager|amul *tekst saksa keeles, teoses veel üle kuue keele*
- 041 1#** |aest|bger|hund *teaviku tekst eesti keeles, kokkuvõte saksa keeles, info originaalkeele kohta puudub*

ANDMEVÄLJAD[Sisukord](#)**100 ISIKUNIMI PEALDISENA (MK)**[Sisukord](#)

Nimed esitatakse eestikeelsel või vastaval rahvuskeelsel normeeritud kujul. Kontrollida nimepealdisi registrist, vajadusel normida. Rolle ei märgita.

I indikaator

- 0 pealdise esimeseks elemendiks eesnimi
- 1 pealdise esimeseks elemendiks perekonnanimi

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

- |a isikunimi (MK)
- |b numeratsioon (MK)
- |c nimega seotud tiitlid, muud sõnad (K)
- |d nimega seotud daatumid (MK)

NÄITED

- 100 1#** |aLotman, Juri, |d1922-1993
- 100 0#** |aCaroline Amalie, |cTaani kuninganna, |d1796-1881
- 100 1#** |aMelanchthon, Philipp, |cpseud., |d1497-1560

- 100 0#** |aBenedictus|bXIV,|craavst,|d1675-1758
100 1# |aВольтер,|cспсевд.,|d1694-1778 (kirillitsas kirjutatud vene nimele puhul alamväljal |c nimega seotud sõnad kirjutatakse alati vene keeles, alamväljal |d daatumiga seotud sõnad eesti keeles
100 0# |aПлиний,|cmладший,|d61(62)-u.113

Võõrkeelsed kirjad kirjeldatakse eesti keeles. Erandina näidatakse venekeelsete kirjade puhul väljal 700 nime venekeelne kuju koos tüüppealkirjaga **Письмо/Письма**.

NÄITED

- 100 1#** |aŽukovski, Vassili,|d1783-1852
 245 10 |a6 kirja Karl Morgensternile /|cJoukoffsky
 546 ## |aPrantsuse keeles
 700 1# |aMorgenstern, Karl,|d1770-1852,|eaddressaat
- 100 1#** |aBazilevski, Ivan,|d1898-1989
 245 10 |aKirjad Jelizaveta Hoerschelmannile
 546 ## |aVene keeles
 700 1# |aHoerschelmann, Jelizaveta,|d1898-?,|eaddressaat
 700 1# |aГершельман, Елизавета Бернгардовна,|d1898-?,|eaddressaat
 700 1# |aБазилевский, Иван Викторович,|d1898-1989,|tПисьма
- 100 1#** |aRasinš, Alfred
 245 10 |aKirjad Viktor Masingule
 260 ## |aRiia ;|aPalanga,|c6. veebr. 1957-6. juuli 1991
 546 ## |aVene keeles
 700 1# |aРасиньш, Алфред,|tПисьма
 700 1# |aMasing, Viktor,|d1925-2001,|eaddressaat

110 KOLLEKTIIVAUTOR PEALDISENA (MK)

[Sisukord](#)

Kollektiivautorit pealdisena ei kasutata. Kollektiivide nimed märgitakse väljale [710](#).

111 AJUTINE KOLLEKTIIVAUTOR PEALDISENA (MK)

[Sisukord](#)

Välja ei kasutata. Ajutine kollektiiv märgitakse väljale [711](#).

245 PEALKIRJA- JA VASTUTUSANDMED (MK)**Sisukord**

Üldreeglina kataloogija poolt moodustatud pealkirja või alapealkirja puhul nurksulge ei kasutata. Alamvälja |c võib ära jätta arhiivi tasandil kirjetes ja juhul kui on ainult ühed vastutusandmed, mis on ära toodud pealdises. Kirjavahetuste puhul on alamvälja |c kasutamine siiski soovitatav.

I indikaator

- 0 kirje pealkirja järgi (väli 1XX puudub)
 1 kirjel on pealdis, täidetud on väli 1XX

II indikaator

- 0-9 järjestamisel mittearvestatavate sümbolite arv (= SKIP Millenniumi püsipikkusväljal). Järjestamisel ja otsingul mittearvestatavad sümbolid on kõik artiklid, kirje- ja kirjavahemärgid.

NB! Käänat näitavaid artikleid ei skipita!

Vt. ka [Artiklite skippimine](#)

Alamväljad

- |a põhipealkiri (MK)
 |h laadi üldmäärang (MK)
 |b täiendandmed (MK)
 |c vastutusandmed (MK)
 |n osa/köite number (K)
 |p osa/köite pealkiri (K)

NÄITED

245 00 |a Raam, Villem. Isikuarhiiv
 700 1# |aRaam, Villem, |d1910-1996, |earhiivimoodustaja

245 00 |aTartu Ülikooli Raamatukogu. Nimistu 2: 1918-1944.
 Arhiivifond
 710 2# |aTartu Ülikool. |bRaamatukogu, |earhiivimoodustaja

100 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001

245 10 |aMärkmeid koosolekutelt ja teaduslikelt ettekannetelt

100 1# |aTrass, Hans, |d1928-

245 10 |aProfessor Viktor Masingu senine teadlastee ja tegevusalad

245 00 |aEluloolisi andmeid V. A. Masingu kohta : |bbiograafiline ülevaade, dokumentide originaalid ja koopiad / |candmed koondas Viktor Masing

Autori pealkiri käsikirjal edastatakse täpselt, säilitades pealkirja ortograafia, grammatika ja tühikud. Erandi võib teha suurte algustähtede

ja kirjavahemärkide osas. Väga pikka põhipealkirja võib lühendada keskelt või lõpust nii, et ei muutuks pealkirja tähendus, ei kaoks oluline informatsioon ega tekiks grammatilisi vigu. Väljajätud tähistatakse kolme punktiga ... (nurksulge pole). Välja võib jätta deviisid, religioossed sententsid ja epiteedid. Need esitada siis, kui on grammatiliselt vajalikud, vajalikud isiku identifitseerimiseks või tema tegevusala selgitamiseks. Pealkirja algusest ärajäetud tekst tuuakse ära üldmärkuste väljal 500. Tekstis olevat lünka (näit. puuduvat dissertatsiooni kaitsmise kuupäeva) või käsikirjalist täiendust tähistatakse nurksulgudega [].

- Suur- ja väiketäht kirjutatakse üldjuhul nii nagu tekstis. Väikeste tähtedega antud sõnu ei kirjutata suure tähega, suuri tähti võib muuta väikesteks vastavalt kirjes esineva keele õigekirjanormidele.
- Läbinisti suurtähtedega teksti puhul järgitakse kirjes esineva keele õigekirjanorme. Kui soovitakse tiitellehte võimalikult originaalilähedaselt kirjeldada, kirjutatakse kõikide sõnade esimene täht suurelt.
- Kronogrammis jäetakse suured tähed (rooma numbrite tähenduses) muutmata kujul.
- Tüpopograafilised eripärad, „u/U“ asemel „v/V“, „j/J“ asemel „i/I“ ja vastupidi, säilitatakse. Pealkirjaväljal 245 esitatakse nii nagu tiitellehel, teisendpealkirjaväljal [246](#) korratakse pealkirja või pealkirja esimest fraasi kaasaegses kirjaviisis.
- Suurtähtede **I, J, U, V, VV** muutmisel väikesteks soovitatakse:
I või **J** = i (kuid **IJ** sõna lõpus – ij; **I** sõna lõpus jääb muutmata)
U ja **V** = u (kuid sõna alguses **U** või **V** = v)
VV – uu (kuid sõna alguses vv)
J ja **U** = **I** ja **V**
- Ligatuurid (ch, ck, ff, st, ae, oe) eraldatakse ja kirjutatakse lahti, „fz“ („sz“) ja „ß“ kirjutatakse „ss“. Erandiks on anglo-saksi „æ/Æ“, prantsuse „œ/Œ“ ning skandinaavia „æ/Æ“ ja „œ/Œ“.
- Väike „e“-täht „a/A“, „o/O“, „u/U“ kohal asendatakse tähestikus olemasolevate täpitähtede „ä/Ä“, „ö/Ö“, „ü/Ü“-ga; väike "o"-täht "a/A" kohal asendatakse vastava tähega "å/Å".
- Lühendid võib edasi anda sellisel kujul, nagu nad käsikirjas esinevad. Võimalusel võib need avada. Täiendus pannakse nurksulgudesse. Kui lühend on mitmetähenduslik, märgitakse lõpunikirjutus küsimärgiga "?"

Vt. ka *Cappeli, Adriano. Lexicon abbreviaturarum : dizionario di abbreviature latine ed italiane Milano, 1901*

- Tähtede lühendused (sirge või laineline kriips tähe kohal topelttähe tähenduses, näit. ñ, m~) avatakse. Topelttähe lisamisel nurksulge

ei kasutata (näit. "evangeliummit", mitte "evangelium[m]it").
Erinevus tiitellehest näidatakse märkustes.

- Sidesõna "ja" logogrammi & üldjuhul ei asendata sõnaga, st &=&
- Diakriitilised märgid antakse edasi nii nagu allikas. Rõhumärke ja muid diakriitilisi märke juurde ei lisata.
- Virgulad asendatakse koma või punktiga.

Venekeelsete käsikirjade kataloogimisel asendatakse väljal **245** tähed Ъ,

і, і, ъ, ѵ tänapäeva vene tähestiku tähtedega, „□“ sõna lõpus jäetakse

ära, sõnalõpud ja □-ga liited esitatakse originaali kujul. Väljal **246** esitatakse pealkiri tänapäevases kirjaviisis.

NÄITED

Разныя историі и нравоученія, выбранныя въ пользу обучающагося юношества російскому языку

245 00 |aРазныя истории и нравоучения, выбранныя в пользу обучающагося юношества российскому языку

*246 13 |a*Разные истории и нравоучения, выбранные в пользу обучающагося юношества российскому языку

246 TEISENDPEALKIRJAD (K)

Sisukord

Väljale 246 märgitakse

- rööppealkirjad
- pealkirja tuntuim osa
- põhipealkirja teisendid (numbrite või arvsõnaga algavad, akronüümid jms)
 - rooma numbritega algavate pealkirjade puhul esitatakse teisendpealkirjana araabia numbritega algavad variandid
 - araabia numbritega algavatest pealkirjadest teisendatakse sõnadega algavateks need, mida eeldatavalt sõnadega otsitakse
 - vana kirjaviisiga pealkirjadele esitatakse teisendpealkiri uues kirjaviisis

NB! Väljal 246 puudub skip ehk järjestamisel mittearvestatavate sümbolite ärajätmiseks vajalik indikaator. Skippi vajavatele pealkirjadele teha täiendkirje väljal [740](#). Inglisekeelsed artiklid **a** ja **the** eemaldatakse otsingul automaatselt, välja 740 teha ei ole vaja.

Vt. ka [Artiklite skippimine](#)

I indikaator – märkuse ja täiendkirje olemasolu

1 tehakse märkus ja täiendkirje

II indikaator – pealkirja tüüp

andmed puuduvad, pole ükski järgnevaist (*vajab alamvälja |i*)
 0 osa / köite pealkiri (245 |p), alternatiivpealkiri (245 |a) või
 pealkirja enamtuntud osa
 1 rööppealkiri (245 =|b)
 3 muu pealkiri (*numbriga algavad, uues kirjaviisis pealkirjad jms*)
 4 kaanepealkiri
 5 lisatiitellehe pealkiri (*added title page title*)
 6 päistiitel
 7 leheküljetiitel (*running title*)
 8 seljapealkiri
 9 originaali pealkiri

Alamväljad

|a põhipealkiri (MK)
 |h laadi üldmäärang (MK)
 |b täiendandmed (MK) (*alamvälja reeglina ei kasutata, lisatakse juhul, kui ainult alamvälja |a kasutamisel tekib pealkirjade registrisse mitu sarnast pealkirja*)
 |n osa number (K)
 |p osa pealkiri (K)
 |i kuvatav tekst (MK) (*kasutada siis, kui ei ole tegemist ühegi 2. indikaatoriga määratletava pealkirjatüübiga; alamvälja |i kasutamise korral pole vaja korrata vastavat märkust väljal 500*)
 |g erinev lisainformatsioon (MK)

NÄITED

245 10 |aAcademia Gustavo-Carolina sive Academia Pernaviensis a 1699 usque ad 1710 : |bnumeratio omnium librorum et manu et typis descriptorum ad eius historiam pertinentium cum brevi historia castelli classis turmalis in urbe Pernavia = Pärnu Ülikool 1699-1710 : tema ajalugu käsitlevate trükiste ning käsikirjaliste ürikute loetelu ühes lühikese ülevaatega Pärnu ordulossi ajaloost

246 11 |aPärnu Ülikool 1699-1710 : |btema ajalugu käsitlevate trükiste ning käsikirjaliste ürikute loetelu ühes lühikese ülevaatega Pärnu ordulossi ajaloost

245 00 |aDocumente für Karl Morgenstern

246 13 |aDokumente für Karl Morgenstern

260 ILMUMISANDMED (K)**Sisukord****Indikaatorid**

määratlemata

Alamväljad

|a ilmumis- või levitamiskoht (K)

|c ilmumisaasta (K)

Koostamise/kirjutamise koht on soovitatav märkida nii nagu originaalis, aga nimetavas käändes. Väljal [752](#) näidatakse eestikeelne normitud kohanimi.

NÄITED**260 ## |a**Augsburg,**|c**6. mai 1828**260 ## |a**Greifswald ;**|a**Rostock ;**|a**Warnemünde,**|c**15.dets.1958-12.okt.1968**260 ## |a**Moskva,**|c**[vahemikus 1898-1900]**260 ## |a**Pärnu,**|c**[1890?]**260 ## |a**Dorpat,**|c**1695752 ## **|d**Tartu**260 ## |a**Reval,**|c**1757752 ## **|d**Tallinn**260 ## |a**Königsberg752 ## **|d**Kaliningrad**260 ## |a**[Var.l.],**|c**1792-1803 (erinevad kohad)

Ilmumiskoha identifitseerimiseks võib lisada riigi, osariigi, maakonna vms. nime. Nimi asetatakse ümarsulgudesse, kui see võetakse kehtestatud andmeallikast ning nurksulgudesse, kui see võetakse muust allikast. USA osariikide lühendid on vastavalt AACR2-le (näit Mass. = Massachusetts).

Kui ilmumiskoha suhtes on kahtlusi, lisatakse kohanimele „?”

260 ## |aCambridge (Mass.)**260 ## |a**[London?]

Teadaolevalt vale või ebatäpse kohanime puhul võib õige, parandatud või tegeliku nimevariandi lisada nurksulgudes.

NB! Püsipikkusväljadel märgitakse ilmumismaa koodiks tegeliku ilmumismaa kood.

Käsitajade kirjeldamisel kasutatakse eestikeelseid lühendeid (p.o., s.o., jt., jne.), erandina koha ja aja puudumisel kasutatakse vajadusel alati

ladinakeelseid lühendeid [S.l.] ja [s.a.] ning [Var.l.] mitme erineva kirjajutamisega koha puhul.

260 ## |aReval [p.o. Dorpat]
752 ## |dTartu

Säilikute puhul, millel puuduvad andmed koha kohta, alamvälja |a ei näidata.

NÄITED

100 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001
245 10 |aTegevus kodus ja koolis : |bpäevik
260 ## |c1946

Kirjavahetuse puhul on soovitatav võimalusel näidata nurksulgudes kirjutamise koht, isegi kui see puudub kirjal. Kui kohta ei saa täpsustada, kirjutatakse maa, kui ka seda ei saa määrata, kasutatakse lühendit [S.l.]

NÄITED

260 ## |a[Eesti], |cjaan. 1986
260 ## |a[Tartu], |c15. nov. 1973
260 ## |a[S.l.], |c21. sept 1989

100 1# |aSuhhova, Natalja
245 10 |aKiri Viktor Masingule
260 ## |aLeningrad, |c12. jaan. 1977
546 ## |aVene keeles
752 ## |dPeterburi

Ajamäärangu puudumisel püüda määratleda kas kümnend [179-?]=1790ndad või sajand [18--?]=millalgi 19. saj.
Kui daatum puudub säilikus, kasutame nurksulge.

[u.1875] - 008/06=s; 008/07-10=1875 ; 008/11-14=#####
[enne 1875] - 008/06=q; 008/07-10=18uu ; 008/11-14=1874
[pärast 1875] - 008/06=q; 008/07-10=1876 ; 008/11-14=18uu
[mitte enne 1875] - 008/06=q; 008/07-10=1875 ; 008/11-14=18uu
[mitte pärast 1875] - 008/06=q; 008/07-10=18uu ; 008/11-14=1875
[vahemikus 1970-1985] - 008/06=q; 008/07-10=1970 ; 008/11-14=1985
I sem. 1935 - 008/06=s; 008/07-10=1935 ; 008/11-14=#####
[193-?] - üks daatum 1930 aastates - 008/06=s; 008/07-10=193u ; 008/11-14=#####
1927 või 1928 - 008/06=q; 008/07-10=1927 ; 008/11-14=1928
[vahemikus 1970-1989?] - 008/06=q; 008/07-10=1970 ; 008/11-14=1989
[vahemikus 1930-1935] - mõeldud 1930. a-te algust
[vahemikus 1935-1939] - mõeldud 1930. a-te lõppu

300 FÜÜSILINE KIRJELDUS (K)[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

Alamväljad

- |a maht (K)
- |b täiendandmed (MK)
- |c mõõtmed (K)

NÄITED**300 ## |a**79 säilikut**300 ## |a**44 säilikut (s.1-43, 2a)**300 ## |a**10 l. (7 kirja)**300 ## |a**12 l. (14 lk., 4 aadr.) ; **|c**21,3-33,9 x 17,0-21,5 cm**351 MATERJALI ORGANISEERIMISE KIRJELDUS (K)**[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

Alamväljad

- |c materjali tasand (MK)

NÄITED**351 ## |c**Arhiiv**351 ## |c**Sari**351 ## |c**Allsari**351 ## |c**Säilik**351 ## |c**Arhivaal**440 SEERIAANDMED (K)**[Sisukord](#)**I indikaator**

määratlemata

II indikaator

0-9 järjestamisel mittearvestatavate sümbolite arv

Alamväljad

- |a pealkiri (MK)
- |n osa number (K)
- |p osa pealkiri (K)
- |v seeriasisene järjenumbr (MK)

NÄITED

440 #0 |aKirjavahetus.|pMorgenstern, Johann Karl Simon.
|pKirjad Karl Morgensternile

MÄRKUSEVÄLJAD[Sisukord](#)**500 ÜLDMÄRKUSED (K)**[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

Üldmärkused grupeerida eraldades märkused alavahemärgiga (. –) või välja korrates. Eri tüüpi märkuste puhul on soovitatav välja korrata. Esimese märkusena märkida ära, kas säilik on kirjutatud käsitsi või muul viisil. Näidatakse ka originaalsuse astet. Arhiivi tasandil kirjeldamisel märgitakse arhiivi korrastamise aeg ja nimistu olemasolu.

NÄITED

500 ## |aIsikuarhiiv korrastatud 1980.a., koostatud nimistu

500 ## |aKirjutatud käsitsi

500 ## |aKirjutatud käsitsi ja masinakirjas

500 ## |aTindi- ja pliiatsikiri

500 ## |aKäsikirjad, ajalehelõigendid ja kserokoopia trükisest

500 ## |aKirjutatud käsitsi. – Lakk- ja paberpitserid

500 ## |aMasinakirja koopia läbi kopeerpaberi

500 ## |aArvutiväljatrükk

500 ## |aAutori omakäeline tekst, hilisem masinakirjaline ümberkirjutus ja publitseeritud tekst

500 ## |aKserokoopia masinakirjalisest tekstist; kserokoopia publikatsioonist

500 ## |aJ. J. Breitingeri omakäeline elulookirjeldus

500 ## |aKaks erinevat käekirja ja masinakiri

500 ## |aKirjutatud käsitsi. – Pärgamendirull koosneb 3-st omavahel kokku liimitud, osaliselt ka kokku õmmeldud pärgamenditükist. – 438 nummerdatud rida (r. 1-439, puudub r. 405), nummerdanud H. L. Chr. Bacmeister 18. saj.

500 ## |aKoopiad

500 ## |aPaljudel lehtedel rooste jäljed

500 ## |aEksemplar lünklik, autori numeratsiooni järgi puuduvad l. 20-23

500 ## |aKirja 15. juulist 1993 autor Dmitri Pen (poeg)

500 ## |aKirjade autorid: Ksenofontova (Elvisto), Tiina; Maavara, Vambola; Saat, Toomas; Viikmaa, Mart jt.

500 ## |aEsikaane siseküljel V. Masingu eksliibris. Kunstnik Kaljo Põllu

502 VÄITEKIRJA MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Seotud Millenniumi püsipikkusvälja kirjeliigi koodiga **y** – üliõpilastööd. Märkus teadustöö iseloomu, kraadi ja ajamäärangu kohta. Märkuse keel eesti keel. Ülikooli mitteametlik nimetus („ülikool“ väikese algustähega) kõikide ülikoolide puhul eesti keeles (Tartu ülikool, Jena ülikool). Tartu ülikoolis kaitstud dissertatsioonide puhul tehakse Tartu ülikoolile täiend väljale [710](#) vastavalt kaitsmiseaegsele normitud nimevormile (ilma aastateta).

Tartu ülikooli nimenormid (kasutada ilma aastateta):

Academia Gustaviana (1632-1665)

Academia Gustavo-Carolina (1690-1710)

Kaiserliche Universität zu Dorpat (1802-1893)

Императорский Юрьевский университет (1893-1918)

Landesuniversität in Dorpat (1918)

Eesti Vabariigi Tartu Ülikool (1919-1940)

Tartu Riiklik Ülikool (1940-1941, 1944-1989)

Eesti Omavalitsuse Tartu Ülikool (1941-1944)

Tartu Ülikool (1989-)

Ajaloolised dissertatsioonid ja disputatsioonid kirjeldatakse juhendaja/eesistuja nime all, isikule, kes kaitses, tehakse väljale [700](#) ilma rollinimeta täiendkirje.

NB! Vanaraamatu RB-kirjetes on kirjeldatud kaitsja all! Kirjeid mitte muuta!

Märkused, mis kajastavad kataloogitava teaviku suhet või seost autori varasemate teadustöödega lisatakse üldmärkuse väljale [500](#).

Indikaatorid

määratlemata

Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

502 ## |aMagistritöö: Tartu ülikool, 1829

710 2# |aKaiserliche Universität zu Dorpat

502 ## |aDoktoritöö: Tartu ülikool, 1654

710 2# |aAcademia Gustaviana

502 ## |aDoktoritöö: Melbourne'i ülikool, 1982

502 ## |aKaitstud dissertatsioonina: Jena ülikool, 1673

502 ## |aDissertatsioon: Rostocki ülikool, 1650

Väitekirja märkuse välja ei kasutata autoreferaatide puhul. Vastav märkus tehakse väljale [500](#).

505 SISU MÄRKUS (K)

Sisukord

Kasutatakse

- arhiivi sisukorra näitamiseks
- teaviku sisu näitamiseks

I indikaator kuvateksti genereerimise määrang
0 sisukord

II indikaator sisukorra tasand

põhisisukord → kogu sisukorra märkus alamväljal |a
0 laiendatud sisukord → koos alamväljadega |t ja |r

Alamväljad

|a sisu märkus (MK)
|r vastutusandmed (K)
|t pealkiri (K)
|g fraasikatkestaja (K) (*aastaarvud, osa, köite jm numbrid*)

Kui märkusesse märgitakse ka vastutusandmed, siis eraldatakse sisuosad punktiga, muudel juhtudel kasutada semikoolonit. Pealkirjale järgnevaid kirjemärke ja kirjavahemärke alamväljaga |g eraldada ei ole vaja.

NÄITED

505 0# |aI Biograafilised materjalid, s.1-7; II L. Marki teaduslikku ja loomingulist tööd peegeldavad materjalid, s.8-27; III L. Marki kirjad, s.28; IV Kirjad L. Markile, s.29-31; V Teiste isikute materjale, s.32; VI Fotod, s.33

505 0# |aL.1-22: Ökoloogia; l.23-86: Zoogeograafia; l. 87-92: prof. Naumovi loengud [Moskvas]; l. 93: prof. Ptušenko loeng Moskvas

Alamväljalt |a on võimalik otsida ainult sõnaotsinguga, täpsema autori ja/või pealkirjaotsingu jaoks on vajalik autori-pealkirja täiendkirje väljal [700](#) |a ja |t.

Alamväli |t viib pealkirjaregistrisse.
Väljal 505 toodud pealkirja artikli skippimiseks kasutame välja [740](#).
Ingliskeelsed artiklid **a** ja **the** eemaldatakse otsingul automaatselt, välja 740 teha ei ole vaja.

506 KASUTUSPIIRANGU MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Indikaatorid
määratlemata

Alamväljad
|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

506 ## |aOsa kirjavahetusest juurdepääsupiiranguga

520 KOKKUVÖTTE, ANNOTATSIOONI MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Kasutatakse arhiivis sisalduva materjali kirjeldamiseks

- Kui väljal 505 näidatakse sisukord, siis väljal 520|b saab sisu täpsustada (|b ei lähe otsingusse)
- olulisemate sisukomponentide näitamiseks

I indikaator kuvateksti genereerimise määrang
kokkuvõtte

II indikaator
määratlemata

Alamväljad
|a märkuse tekst (MK)
|b märkuse teksti laiendus (MK)

NÄITED

520 ## |bIsiklikud dokumendid, koolitunnistused jm. õpingutega seotud materjalid, elulookirjeldus, avaldused, käskkirjad jm. seoses töötamisega TÜ Raamatukogus ja Põllumajandusprojekti uurimistööde osakonnas. Ajalooalaste uurimuste materjalid ja käsikirjad: "Muistne vabadusvõistlus 1208-1227", "Eesti vanema historiograafia ajalugu", "Eesti vanemad ajaloolised kohanimed". Töömaterjalid Võnnu kihelkonna ajaloost. Ettekanded raamatute säilitamisest ja fondide korrashoiust TÜ raamatukogus (s.22). Käsitlused maaparanduse ajaloost (s.23). Proosakatsetused ja luuletused. Üksikud kirjad. Koidula Marki

iseloomustus ja tööga seotud materjalid. L. Marki portreed, perekonna fotod, grupifotod

520 ## |aTeoloogilised kirjutised piibli stiilist, natuurfilosoofia ja teoloogia seostest jm.

520 ## |aGreifswaldi ülikoolis kaitstud teoloogilis-filoloogiline dissertatsioon kartesianismist

245 00 |aViktor Masing. 1997 :|b*biograafiline aastaalbum : fotod, ajaleheartiklid sh V. Masingu kohta, kutsed, kirjad jm. Sisaldab ka materjale Voldemar Masingu kohta* /|c*koostanud V. Masing*

520 ## |aPresident Lennart Meri ja Helle Meri kutse V. Masingule abikaasaga Eesti Vabariigi aastapäevale pühendatud vastuvõtule 24. veebr. 1997 (l. 1p)

520 ## |aKirjad V. Masingule autoritelt: Hallik, Anne-Malle (l.74, 77p); Heikkilä, Helvi (l.79); Lorenzsonn, Edith (l.11p); Lotter, Johann Wolf-Dietrich ja Jones, Helen-Elizabeth (l.79p -80); Pakalne, Mära (l.81p); Panksep, Karl (Charles) (l.78p,80); Petersoo, Tiit (l.72); Ratas, Rein (l.67-69); Talvi, Tiina (l.78); Tooming, Heino (l.63p); Öpik, Uno (l.76p)

525 KAASANDE VÕI LISA MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Märkus tehakse põhiväljaandele lisa kohta. Kui lisa kataloogitakse koos põhiväljaandega ja lisa(de)le või komplekti eri osadele ei tehta eraldi kirjet, kuid soovitakse lisa pealkiri otsitavaks teha, võib sellele teha täiendkirje väljal [740](#).

Indikaatorid

määratlemata

Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

Ei ole lisakirjet, märkus lisale:

245 10 |a2 kirja Karl Morgensternile

300 ## |a11 l. ;|c22,1 x 17,5; 22,3 x 17,3 cm

525 ## |aLisa: G. Ungern-Sternbergi 2 omakäelist luuletust kahes versioonis (15 lk.)

530 TÄIENDAVA KANDJA MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Seotud väljaga [856](#).

Indikaatorid

määratlemata

Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

245 10 |aKiri Friedrich August Schulzele

530 ## |aKättesaadav ka digiteerituna

856 4# |zTÄISTEKST|uhttp://hdl.handle.net/10062/12901

541 VAHETU KOMPLEKTEERIMISALLIKA MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

I indikaator

puudub info privaatsuse kohta

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

|a komplekteerimisallikas (MK)

|b aadress (MK)

|c komplekteerimisviis (MK)

|d komplekteerimise aeg (MK)

|e vastuvõtuakti number (MK)

NB! Tartu ja Tallinna ESTERis erinev alamväljade kasutus. Tartus paigutatakse kogu märkus seotud tekstina alamväljale |a ja lisaks kasutatakse |e vastuvõtuakti numbri näitamiseks.

Tallinnas märgitakse kõik vajalikud andmed eraldi alamväljadele.

NÄITED

541 ## |aF. Puksoo materjalid andis 1970. aastatel üle tema lesk Pärja Palk-Puksoo, siia lisandusid varem raamatukogusse laekunud käsikirjad ja A. Sibulalt ning K. Noodlalt saadud kirjad

541 ## |aTartu Ülikooli Raamatupoe oksjon ; |eTulme 2003:41

541 ## |eTulme 1985:37

541 ## |aMiller, Voldemar; |cannetus; |d2000

**544 SEOTUD ARHIIVIMATERJALIDE ASUKOHA MÄRKUS
(K)**[Sisukord](#)**I indikaator**

puudub info seotuse kohta

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

|a materjali valdaja (K)

|b aadress (K)

|c riik (K)

|d pealkiri (K)

|e provenients (K)

|n märkus (K)

NB! Tartu ja Tallinna ESTERis erinev alamväljade kasutus. Tartus paigutatakse kogu märkus seotud tekstina alamväljale |a. Tallinnas märgitakse kõik vajalikud andmed eraldi alamväljadele.

NÄITED

544 ## |aPõhiline osa Akadeemilise Musse arhiivist asub Eesti Ajalooarhiivis

544 ## |dG. Ernesaksa arhiiv ; **|a**Teatri- ja Muusikamuuseum

**545 BIOGRAAFILISTE VÕI AJALOOLISTE ANDMETE MÄRKUS
(K)**[Sisukord](#)

Kasutatakse juhul, kui on vaja esitada täpsustavat informatsiooni isikute kohta, kes esinevad väljadel [100](#), [600](#), [700](#).

I indikaator andmete tüüp

puudub info

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

545 ## |aLüders, Hieronimus, Miitavi (Jelgava) kooli rektor

545 ## |aSchmid, Johannes Sebastianus, pastor Miitavis

545 ## |aKlinger, Friedrich Maximilian von, 1752-1831, saksa kirjanik, kindralleitnant Vene riigi teenistuses, Tartu ülikooli kuraator

545 ## |a Kirjanduslik-meelelahutuslik selts Akadeemiline Musse (Akademische Musse) Tartu ülikooli juures, asutati 1814.a., tegutses 1891.a-ni, edasi töötas vaid "Akademische Lesehalle"

546 KEELEMÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Seotud keelekoodidega väljal [041](#) ja püsipikkusväljades.

Indikaatorid
määratlemata

Alamväljad
|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

546 ## |a Ladina keeles

546 ## |a Valdavalt eesti ja vene keeles

546 ## |a Sissekanded eesti, inglise ja saksa keeles

561 PROVENIENTSI MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Vajadusel täiendkirje väljadel [600](#) (eraisiku omanikumärk), [610](#) (asutuse omanikumärk), [740](#) (isikukogu omanikumärk).

I indikaator
puudub info privaatsuse kohta

II indikaator
määratlemata

Alamväljad
|a märkuse tekst (MK)

NÄITED

561 ## |a Pärineb I. J. von Esseni kirjakollektsioonist, mille Riia raehärra A. J. von Essen kinkis 1806. a. Tartu ülikoolile

581 PUBLITSEERIMISE MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Publitseerimise allikas

I indikaator kuvateksti genereerimise määrang
publitseeritud

II indikaator

määratlemata

Alamväljad

|a publitseerimise märkus (MK)
|z ISBN (K)

NÄITED

581 ## |aGeorg Philipp Telemann: Briefwechsel. Hrsg. von H. Grosse und H. R. Jung. Leipzig: VEB Deutscher Verlag für Musik, 1972, S. 142-143

581 ## |a37 varasemat kirja publ.: Georg Friedrich Parroti ja Karl Morgensterni kirjavahetus 1802-1803. Koost. I. Loosme, M. Rand. Tartu, 1992.

100 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001

245 10 |aAus der Natur der Hochmoore Estlands : |bmonograafia
algvariant

581 ## |aPublitseerimata

100 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001

245 10 |aWetlands of the U.S.S.R. : |b2. Rahvusvahelisel konverentsil Trebonis peetud ettekanne : mustand

581 ## |aKoguteoses Wetlands and shallow water bodies. Vol. 1. Haag, 1990

MÄRKSÕNAVÄLJAD

[Sisukord](#)

600 MÄRKSÕNA – ISIKUNIMI (tema kohta, personaalia) (K)

[Sisukord](#)

Arhiivi tasandil kirjeldamisel märgitakse isikuarhiivi moodustaja nimi välja 700 kõrval ka väljal 600.

I indikaator

0 märksõna esimeseks elemendiks eesnimi
1 märksõna esimeseks elemendiks perekonnanimi
3 märksõna esimeseks elemendiks suguvõsanimi

II indikaator

4 märksõna allikas määratlemata

Alamväljad

|a isikunimi (MK)
|b numeratsioon (MK)
|c nimega seotud tiitlid ja muud sõnad (K)
|d daatumid (MK)

- |n teose osa number (K)
 |p teose osa pealkiri (K)
 |t teose pealkiri (MK)
 |e tegija funktsioon e. rollinimetus (K) (*omanik, annetaja, portreeteritav*)
 |g mitmesugust informatsiooni (MK)

NÄITED*Personaalia*

600 14 |aMiller, Voldemar, |d1911-2006

245 00 |aTeated Viktor Masingule autasustamiste kohta

600 14 |aMasing, Viktor, |d1925-2001

600 04 |aAleksander|cSuur, |cMakedoonia kuningas, |d356-323 e.Kr.

600 34 |aKrusenstern, |csuguvõsa

Teose kohta

600 14 |aLuther, Martin, |d1483-1546. |tKleiner Katechismus

600 14 |aKaramzin, Nikolai, |d1766-1826. |tБедная Лиза

Teose pealkiri kirjutatakse originaali keeles ja tähestikus, kui on võimalik. Ainult juhul, kui teose originaalpealkirja pole võimalik tuvastada, märgitakse käsitluse keeles. Vene autorite puhul kirjutatakse nimi ladina tähtedega, teose venekeelne pealkiri kirillitsas. Kui tõlkeraamatul on vöörkeelne originaalpealkiri, siis kasutatakse seda.

Provenientsi märkimine

600 14 |aWinkler, Rudolf Adam, |d1855-1917, |eomanik

600 14 |aKorff, Johann Albrecht, |d1697-1766, |eomanik

Arhiivi tasandi kirjetes tuuakse annetaja ära väljal 600 koos rolliga |eannetaja.

600 14 |aMürk, Tiina, |eannetaja

Portreede avamine

500 ## Frontispissil autori portree

600 14 |aPufendorf, Samuel von, |d1632-1694, |eportreeteritav

610 MÄRKSÕNA – KOLLEKTIIVI NIMI (selle kohta) (K)

[Sisukord](#)

I indikaator

- 1 märksõna esimeseks elemendiks võimupiirkonna nimi
- 2 märksõna esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

II indikaator

4 allikas määratlemata

Alamväljad

- |a kollektiivi nimi või võimupiirkonna nimi (MK)
- |b allüksuse või asutuse konverentsi nimi (K)
- |c asutuse konverentsi toimumise koht (MK)
- |d asutuse konverentsi toimumise aeg (K)
- |n asutuse konverentsi järjenumbr (K)
- |e tegija funktsioon e. rollinimetus (omanik) (K)

NÄITED

610 24 |aAcademia Gustaviana

610 24 |aLiivimaa Ordu

610 24 |aLiivimaa Üldkasulik ja Ökonoomiline Sotsietet

610 24 |aKeiserlik Teaduste Akadeemia (Peterburi). |bRaamatukogu

Kui kollektsiooni tasemel kirjetel on fondimoodustajaks TÜ õppejõud, tuleb kindlasti panna märksõna „Tartu Ülikool“ ja väljal 650 märksõna „õppejõud“

NÄITED

245 00 |aJärvelaid, Peeter. Isikuarhiiv

600 14 |aJärvelaid, Peeter, |d1957-

610 24 |aTartu Ülikool

610 24 |aTartu Riiklik Ülikool

650 #9 |aõppejõud

Provenientsi märkimine

610 24 |aNarva Kirikuraamatukogu, |eomanik

611 MÄRKSÕNA – AJUTISE KOLLEKTIIVI NIMI (selle kohta) (K)

[Sisukord](#)**I indikaator**

2 märksõna esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

II indikaator

4 allikas määratlemata

Alamväljad

- |a ajutise kollektiivi nimi (MK)
- |c toimumiskoht (MK)
- |d toimumisaeg (MK)
- |e allüksus (K)
- |n järjenumbr (K)

NÄITED

611 24 |aKaasaegse bioloogia küsimusi, teaduslik-informatsiooniline nõupidamine |d(1965 : |cTartu)

611 24 |aEestimaa Maapäev |d(1826)

630 MÄRKSÕNA – ANONÜÜMSE (AUTORITA) TEOSE ÜHTLUSPEALKIRI (selle kohta) (K)

[Sisukord](#)

I indikaator

0-9 järjestamisel mittearvestatavate sümbolite arv

II indikaator

4 allikas määratlemata

Alamväljad

|a ühtluspealkiri (MK)

|n teose osa number (K)

|p teose osa pealkiri (K)

|d lepingu allakirjutamise aeg (K)

|l teose keel (*kasutada juhul, kui kirjeldatav teavik räägib mingist konkreetsest väljaandest või tõlkest mingisse keelde*) (MK)

NÄITED

630 04 |aPiibel. |pUus Testament

630 04 |aPiibel. |lEesti keeles

630 04 |aPostimees (Pärnu : 1905-1930)

TEISED 6XX VÄLJAD

[Sisukord](#)

Vt. [Liigitamine ja märksõnastamine ESTERis](#)

TÄIENDKIRJEVÄLJAD[Sisukord](#)**700 TÄIENDKIRJE – ISIKUNIMI (K)**[Sisukord](#)

Väljale 700 märgitakse kõik isikud (v.a. väljal [100](#) juba märgitud), kelle nimed esinevad kirjes vastutusandmetena või kes on muul moel seotud ja esitatud märkuste väljadel 5XX. Kontrollida nimepealdisi registrist. Võimalusel kasutada normitud nimekuju. Vajadusel normida. Iga roll eraldi realt.

I indikaator

- 0 pealdise esimeseks elemendiks eesnimi
- 1 pealdise esimeseks elemendiks perekonnanimi

II indikaator

- # mitteanalüütiline täiendkirje või andmed puuduvad
- 2 analüütiline täiendkirje (*tegija ei ole seotud terve teosega, vaid mingi osaga teosest, nimele ja nimega kaasaskäivaile eludaatumeile järgneb alati pealkiri alamväljal |t*)

Alamväljad

- |a isiku nimi (MK)
- |b numeratsioon (MK)
- |c nimega seotud tiitlid ja muud sõnad (K)
- |d daatumid (MK)
- |e tegija funktsioon e. rollinimetus (K) **Kasuta** [Rollid täiendkirjetes](#)
- |t teose pealkiri (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa pealkiri (K)

NÄITED

700 1# |aMiller, Voldemar, |d1911-2006, |earhiivimoodustaja

245 00 |aPuud : |bViktor Masingu kogutud ajalehe jm. artiklid, töömärkmed

700 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001, |ekoostaja

Venekeelsete kirjade autorite nimed avatakse nii eesti kui ka venekeelses vormis, lisades venekeelsele nimele alamvälja |t tüüppealkirjaga **Письмо/Письма**.

245 00 |aRegionaalne nõupidamine NSVL loodeosa geobotaanilise uurimise küsimustes, Tartu, 1.-4. oktoober 1960 : |bteadlaste osavõtuga seotud kirjad orgkomiteele, s.h. orgkomitee liikmele Viktor Masingule

546 ## |aEesti ja vene keeles

500 ## |aKorrespondendid: Abramova, T. G.; Bahtejev, Fatih jt.

700 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001, |eaddressaat

700 1# |aBahtejev, Fatih
 700 1# |aБахтеев, Фатих. |tПисьмо
 700 1# |aAbramova, T.
 700 1# |aАбрамова. Т. Г. |tПисьма

100 1# |aVaga, August, |d1893-1960
 245 00 |aBotaanika : |balamad ja kõrgemad taimed : loengud Tartu
 ülikoolis / |ckonspekteerinud Viktor Masing
 700 1# |aMasing, Viktor, |d1925-2001, |ekonspekterija

710 TÄIENDKIRJE – KOLLEKTIIVI NIMI (K)

[Sisukord](#)

Väljale 710 märgitakse kollektiivautorid, kelle nimed esinevad kirjes. Pealkirjas vanas kirjaviisis olev asutuse nimi antakse väljal 710 uues kirjaviisis.

Kollektiivide puhul võib täpsustavad märkused asukoha, tegevusala vms. lisada nime järel sulgudes. Selgitused sulgudes on kataloogimiskeeles, kaasaarvatud venekeelsetes kirjetes. Sulgudes olev täpsustav kohanimi antakse vastavalt käsikirja kirjutamise aja kasutusele (näit. Königsberg, mitte Kaliningrad). Kui kollektiivi nimi koosneb kirjeldavast osast ja kujundlikust erinimest, siis tõstetakse erinimi inversiooniga ettepoole ja eraldatakse kirjeldavast osast komaga. Kirjeldavat osa võib vajadusel lühendada ja ühtlustada.

Kui nimest ei selgu, et tegemist on kollektiivautoriga, lisatakse nime järele sulgudesse selgitav eestikeelne märkus.

Vt. ka [Kollektiivide pealdised](#)

I indikaator

- 1 pealdise esimeseks elemendiks võimupiirkonna nimi
- 2 pealdise esimeseks elemendiks nimi otsejärjestuses / pärijjärjestuses

II indikaator

- # mitteanalüütiline täiendkirje või andmed puuduvad
- 2 analüütiline täiendkirje (*tegija ei ole seotud terve teosega, vaid mingi osaga teosest, nimele ja nimega kaasaskäivaile eludaatumeile järgneb alati pealkiri alamväljal |t*)

Alamväljad

- |a kollektiivi nimi (MK)
- |b allüksuse või asutuse konverentsi nimi (K)
- |n asutuse konverentsi järjenumbr (K)
- |d asutuse konverentsi toimumise aeg (K)
- |c asutuse konverentsi toimumise koht (MK)
- |t teose pealkiri (MK)

|n teose osa number (K)
 |p teose osa pealkiri (K)
 |e tegija funktsioon e. rollinimetus (K) **Kasuta [Rollid](#)**
[täiendkirjetes](#)

NÄITED

710 2# |aAcademia Gustavo-Carolina

710 2# |aИмператорский Юрьевский университет

710 2# |aLiivimaa Üldkasulik ja Ökonoomiline Sotsieteed

710 2# |aОбщество любителей российской словесности (Moskva)

710 2# |aИмператорское Вольное экономическое общество
(Peterburi)

710 1# |aFrankfurt am Main. |**b**Magistrat

245 00 |**a***Gustav Fischeri kirjastuse kiri Viktor Masingule*

710 2# |aGustav Fischer (kirjastus)

245 00 |**a***Kirjastuse "Лесная промышленность" kiri Viktor Masingule*

710 2# |aЛесная промышленность (kirjastus)

245 00 |**a***Ühingu "Всесоюзное ботаническое общество" 2 kirja Viktor Masingule*

710 2# |aВсесоюзное ботаническое общество

Mõnel juhul võib ka kollektiivide puhul kasutada alamvälja |e rolli märkimiseks

710 2# |aBalti Ülikool, |**e**arhiivimoodustaja

711 TÄIENDKIRJE – AJUTISE KOLLEKTIIVI NIMI (K) [Sisukord](#)

Ka näitused ja isiknäitused, viimaste puhul korratakse väljas [600](#) isiku nime. Toimumiskoht |c eesti keeles, kaasaarvatud venekeelsetes kirjetes.

I indikaator

2 pealdise esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

II indikaator

mitteanalüütiline täiendkirje või andmed puuduvad
 2 analüütiline täiendkirje (*tegija ei ole seotud terve teosega, vaid mingi osaga teosest, nimele ja nimega kaasaskäivaile eludaatumeile järgneb alati pealkiri alamväljal |t*)

Alamväljad

- |a ajutise kollektiivi nimi (MK)
- |n järjenumber (K)
- |c toimumiskoht (MK)
- |d toimumisaeg (MK)
- |e allüksus (K)
- |t teose pealkiri (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa pealkiri (K)

NÄITED

711 2# |aLivländischer Landtag|d(1818)

711 2# |aPerspectives of Rural Landscapes of Europe, international conference|d(1966 :|cPärnu)

740 TÄIENDKIRJE – PEALKIRI (K)[Sisukord](#)

Vabama kasutusega väli täiendkirje tegemiseks pealkirjale. Sagedasem kasutusala skippi vajavatele pealkirjadele täiendkirjete tegemine, mis muidu on kirjes seda mitteväimaldavatel väljadel (näit. [246](#)).

Kasutatakse kokkuleppeliselt ka muuks otstarbeks, näit., kirjandusauhindade märkimiseks, erinevate kogumite jms. moodustamiseks. Võib kasutada samasse arhiivi kuuluvate säilikukirjete koondamiseks ühtsesse pealkirjaotsingusse.

I indikaator

0-9 järjestamisel mittearvestatavate sümbolite arv

II indikaator

- # mitteanalüütiline täiendkirje või andmed puuduvad
- 2 analüütiline täiendkirje (näit. *pealkirjad väljalt 505*)

Alamväljad

- |a pealkiri (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa nimetus (K)
- |h laadi üldmäärang (MK)

NÄITED

246 19 |aAn exposition of the creed. |gLadina keeles

740 3# |aAn exposition of the creed

245 10 |aKiri ja postkaart Viktor Masingule

740 0# |aMasing, Leonhard. Isikuarhiiv

752 TÄIENDKIRJE – HIERARHILINE KOHANIMI (K)[Sisukord](#)

Kasutatakse siis, kui ilmumiskoht väljal [260](#) ei ole esitatud tänapäeval tuntud ja kasutataval kujul.

Vt. ka *Graesse, J. G. Th. Orbis latinus oder Verzeichnis der wichtigsten lateinischen Orts- und Ländernamen*

Vt. ka *Latin Place Names:*

<http://net.lib.byu.edu/~catalog/people/rlm/latin/names.htm#top>

Indikaatorid

määratlemata

Alamväljad

- |a riik (K)
- |b osariik, provints (MK)
- |c maakond (K)
- |d linn (MK)
- |f linnaosa (K)

NÄITED

260 ## |aDorpat,|c1829

752 ## |dTartu

260 ## |aArgentorati,|c1728

752 ## |dStrasbourg

LINGIVÄLJAD[Sisukord](#)**773 LINK – OSALT TERVIKULE (VÄLJAANNE) (K)**[Sisukord](#)

Täidetakse säiliku kirjes lingina arhiivi pealkirjale ja arhivaali kirjes lingina säiliku pealkirjale.

I indikaator

- 0 kuvatakse märkus
- 1 märkust ei kuvata

II indikaator

- # kuvatekst kataloogis: Allikas
- 8 kuvateksti ei genereerita

Alamväljad

- |g seose kirjeldus (K)
- |i kuvatav tekst (K)
- |t pealkiri (MK)

NÄITED

773 0# |iSäilik isikuarhiivist: **|t**Masing, Viktor, **|g**Fond 117

773 0# |iSäilik kollektsioonist: **|t**Manuskriptide kogu, **|g**Fond 1 (kohaviida tähis Mscr)

Kui käsikirjaline säilik sisaldab trükiseid, fotosid, ekssliibriseid, mida peetakse vajalikuks avada, tuleb neile teha eraldi bibliokirje. Sellele ei tehta eraldi eksemplarikirjet, vaid lingitakse säiliku eksemplari kirje juurde.

773 0# |iRaamat kohaviidaga F 71,s.41 asub säilikus: **|t**Materjale taani murretest ja murdekirjandusest õpingute ajast Kopenhaagenis jm

773 0# |iFoto albumist: **|t**Masingute perekonna külalisalbum. 1990, **|g**F 117,s.24

245 10 |a[Eksliibris Olga Višnevskajale]|h[Piltteavik] /|cUdo Ivask

773 0# |iEksliibris kohaviidaga F 33, n.1,s.32 on l. 7 säilikus: **|t**Udo Ivaski joonistatud ekssliibrised

774 LINK – TERVIKULT OSALE (SISALDAB) (K)[Sisukord](#)

Kasutatakse säiliku kirjes kui see sisaldab materjale, millele on tehtud eraldi arhivaali bibliokirje.

I indikaator

- 0 kuvatakse märkus
- 1 märkust ei kuvata

II indikaator

- # kuvatekst kataloogis: Sisaldab
- 8 kuvateksti ei genereerita

Alamväljad

- |a põhikirje pealdis (*väljad 1XX*) (MK)
- |c täpsustus (MK) (*kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks*)
- |d ilmumisandmed (MK)
- |g seose kirjeldus (K)
- |i kuvatav tekst (K)
- |t pealkiri (MK)
- |z ISBN (K)

NÄITED

100 1# |aKrebs, Johann Philipp, |d1771-1850

245 10 |a10 kirja Karl Morgensternile

774 0# |iL. 30 säilikus kohaviidaga F 3,Mrg CCCXLII,kd.14,l.15-32

lito: |aLotichius, Ernst. |tDr. J. Ph. Krebs. |d[S.l., 18--]

856 ELEKTROONILINE ASUKOHT JA JUURDEPÄÄS (K)

[Sisukord](#)

I indikaator juurdepääsumeetod

informatsioon puudub (*näit. EOD nupuga kirjed*)

4 HTTP

II indikaator

informatsioon puudub ; *digiarihiivide materjalid (DIGAR, DEA, EEVA, TÜR-i digiarihiiv DSpace jt.)*

0 kirje on võrguväljaande kohta (*kasutada võrguteaviku kirjes*)

1 kirje on füüsilisel kandjal teaviku kohta, mis on ilmunud ka võrguväljaandena (*kasutada trükitud raamatu, CD-ROMi jms. kirjes*)

2 kirje on füüsilisel kandjal teaviku kohta, mis on veebis kättesaadav mingi seotud asukoha kaudu (kirjastuse või organisatsiooni koduleht), dokumendi konkreetne asukoht täpsustamata

Alamväljad

|z märkus elektronkataloogis (K) **Kasuta** [Veebilinkide sõnastused](#)

|u URL-aadress (K)

|x kasutajale varjatud märkus (K)

NB! Alamväljade |z ja |u järjekord kirjes ei ole oluline

NÄITED

Digiarihiivis – indikaatorid 4#

856 4# |uhttp://hdl.handle.net/10062/14328|zTÄISTEKST

Raamatukogu kodulehel olevad arhiivinimistud – indikaatorid 41

856 41

|uhttp://www.utlib.ee/ee/kataloogid/nimistud/masing_nimistu.pdf|zARH IIVINIMISTU

9XX INFO KIRJELDAJA KOHTA[Sisukord](#)**Vt.** [Ühiste kirjete kasutamise kord](#)**LISA 1 – Kirjete näited**[Sisukord](#)**ARHIIV**

KEEL est CAT DATE 11.09.2007 KIRJE LIIK -
 ÄRAJ.TÄHED 0 BIB TASAND g RIIK er
 ASUKOHT yy LAAD h
 MARC Leader #####npca a22##### 4500
 008 110907i19381958er | est|c
 040 ErTUR|best|cErTUR
 041 0 est|aeng
 245 00 Kesa, Karl. Isikuarhiiv
 260 |c1938-1958
 300 52 säilikut
 351 |cArhiiv
 505 I Karl Kesa ajakirjanduslik ja kirjastustegevus paguluses
 Saksamaal, s. 1-21 ; II Muud eestlaste varasema
 pagulasperioodi väljaanded ja kirjutised, s. 22-50 ; III Varia, s.
 51-52.
 520 |bK. Kesa toimetamisel eesti põgenikelaagrites Saksamaal
 väljaantud ringkirjalised teated "Sõnumid Briti tsooni eestlastele",
 "Sõnumite" erikorrespondentide informatsiooniline materjal
 maailmauudistest. Eesti rahvusgrupi häälekandja Saksamaal "Kauge
 Kodu" ja "Kauge Kodu Päevauudised" 1945.-1947. a. numbrid.
 Luulevalimiku "Sinikangas"(koost. K. Kesa, 1948) käsikiri ja koostamise
 materjalid. K. Kesale saadetud erinevate eesti autorite luuletused ja
 luuletuste ära kirjad. Kalju Ahvena jt autorite luuletused O. Webermanni
 paranduste ja märkmetega. Eesti-inglise päritolu tõlkija W. K. Matthews
 1940. a. Tallinnas ilmuma pidanud "Poets of reascent Estonia: a critical
 anthology " mittetäielik käsikiri "Phases of Estonian poetry" [1939].
 Geislingenis jt eesti põgenikelaagrites Saksamaal väljaantud õppe- ja
 kasvatustöö materjalid. Eesti pagulaste (Saksamaal) memorandum USA
 presidendile ja Suurbritannia peaministrile [1946 või hiljem] jm
 pisitrükised.
 546 Eesti ja inglise keeles
 545 Kesa, Karl, 1902-1960, ajakirjanik, kirjastaja, Tartu Ülikooli
 üliõpilane 1921-26
 541 Arhiivipärand jõudis Tartu Ülikooli Raamatukogusse 1995. a. Eesti
 Teadusliku Seltsi Rootsis materjalidega Stockholmist
 500 Isikuarhiiv korrastatud 2007. a., koostatud nimistu
 600 14 Kesa, Karl,|d1902-1960
 650 9 haridus
 650 9 väliseesti

650 9 pagulased
 650 9 ajakirjandus
 650 9 kirjastamine
 650 9 luule
 650 9 eesti
 650 9 poliitika
 655 9 käsikirjad
 655 9 pistrükised
 655 9 isikuarhiivid
 610 24 Eesti Teaduslik Selts Rootsis,|eannetaja
 700 1 Kesa, Karl,|d1902-1960,|earhiivimoodustaja
 700 1 Ahven, Kalju,|d1921-1946
 700 1 Matthews, William,|d1905-,|etõlkija
 856 42 |zARHIIVINIMISTU
 |uhttp://www.utlib.ee/ee/kataloogid/nimistud/kesa_nimistu.pdf
 951 yokho tatjana 09.2007|byokho tatjana 09.2007

SÄILIK

KEEL ger CAT DATE 31.08.2010 KIRJE LIIK -
 ÄRAJ.TÄHED 0 BIB TASAND d RIIK vp
 ASUKOHT yy LAAD h
 MARC Leader #####ntdaa22##### 4500
 008 100831i17921806vp |||| ||||| 0|ger c
 040 ErTUR|best|cErTUR
 245 00 Briefe von Gelehrten etc. an Karl Morgenstern. |n[Bd.2]
 246 10 Briefe an Karl Morgenstern. |nBd.2
 246 13 Kirjad Karl Morgensternile. |nKd.2
 260 [Var.I.],|c1792-1806
 300 243 l.
 351 |cSäilik
 440 0 Kirjavahetus. |pMorgenstern, Johann Karl Simon. |pKirjad Karl
 Morgensternile
 500 Kirjutatud käsitsi
 546 Saksa keeles
 500 101 kirja 19-lt erinevalt, peamiselt saksa korrespondendilt.
 Sisaldab ka 3 H. K. A. Eichstädti kirja G. B. Jäschele.
 500 Puuduvad l. 8-10, seega algselt köitesse kuulunud 2 kirja:
 Schiller, Fr. Kiri K. Morgensternile. 9.07.1795, Jena; Kant, I. Kiri K.
 Morgensternile. 14.08.1795, Königsberg
 545 Morgenstern, Johann Karl Simon, 1770-1852, klassikaline filoloog,
 Tartu ülikooli professor, ülikooli raamatukogu esimene direktor
 653 9 18. saj.
 653 9 19. saj.
 650 9 saksa
 651 9 Saksamaa
 655 9 kirjad
 700 1 Morgenstern, Karl,|d1770-1852,|eadressaat
 740 0 Morgenstern, Johann Karl Simon. Isikuarhiiv

773 0 |iSäilik isikuarhiivist:|tMorgenstern, Johann Karl Simon,|gFond 3
 911 |iMorgenstern
 951 yokho marer|f08.2010|byokho marer 08.2010

SÄILIK

KEEL rus CAT DATE 04.07.2008 KIRJE LIIK -
 ÄRAJ.TÄHED 0 BIB TASAND d RIIK er
 ASUKOHT yy LAAD h
 MARC Leader #####ntda a22##### 4500
 008 080704s1961 er 000 0 rus d
 040 ErTUR|best|cErTUR
 100 1 Мазинг, Виктор,|d1925-2001
 245 10 Развитие некоторых теоретических проблем в эстонской
 геоботанике :|вдоклад, прочитанный 5 марта 1961 г. в лаборатории
 теоретической геоботаники Ботанического ин-та им. В. Л. Комарова
 АН СССР /|сВ. В. Мазинг, Х. Х. Трасс
 260 |c1961
 300 22 l.
 351 |cSäilik
 500 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 546 Vene keeles
 500 L.22: A. Nitsenko retsensioon
 581 Ботанический журнал, 1963, т.48, №4, с.473-485
 650 9 bioloogia
 650 9 geobotaanika
 655 9 ettekanded
 700 1 Трасс, Ханс,|d1928-
 773 0 |iSäilik isikuarhiivist:|tMasing,Viktor,|gFond 117
 911 |iMasing
 951 yokho tatjana 06.08|byokho tatjana 06.2008

ARHIVAAL

KEEL ger CAT DATE 20.04.2006 KIRJE LIIK -
 ÄRAJ.TÄHED 0 BIB TASAND h RIIK gw
 ASUKOHT yy LAAD h
 MARC Leader #####ntda a22##### 4500
 008 060420e18060831gw ||||| ||||| 0|ger c
 040 ErTUR|best|cErTUR
 100 1 Schütz, Christian Gottfried,|d1747-1832
 245 10 Kiri Karl Morgensternile /|cChristian Gottfried Schütz
 260 Halle,|c31. aug. 1806
 300 2 l. (4 lk.) ;|c23,4 x 18,2 cm
 351 |cArhivaal
 440 0 Kirjavahetus.|pMorgenstern, Johann Karl Simon.|pKirjad Karl
 Morgensternile
 500 Kirjutatud käsitsi. - Punane lakkpitser

546 Saksa keeles
545 Schütz, Christian Gottfried, 1747-1832, saksa klassikaline
filoloog, Jena ülikooli professor
545 Morgenstern, Johann Karl Simon, 1770-1852, klassikaline
filoloog, Tartu ülikooli professor, ülikooli raamatukogu esimene direktor
530 Kättesaadav ka digiteerituna
653 9 19. saj.
650 9 saksa
650 9 filoloogid
651 9 Saksamaa
655 9 kirjad
700 1 Morgenstern, Karl,|d1770-1852,|eadressaat
773 0 |iKiri säilikust:|tBriefe von Gelehrten etc. an Karl Morgenstern.
[Bd.2],|gF 3,Mrg CCCXLII,kd.2
856 4 1
|zTÄISTEKST|u[http://dspace.utlib.ee/dspace/bitstream/10062/4663/1/sc
hutz_31_08_1806.pdf](http://dspace.utlib.ee/dspace/bitstream/10062/4663/1/sc
hutz_31_08_1806.pdf)
911 |iMorgenstern
951 yokho kiira |f04.2006|byokho kiira 04.2006|cyokho marer
09.2010